



Zmluva o zabezpečení umeleckého výkonu

uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, rešpektujúc ustanovenia zákona č. 185/2015 Z. z., Autorského zákona v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcom znení:

Obchodné meno.:	Universal Music, s.r.o.
Sídlo:	Twin City Tower, Mlynské Nivy 10, 821 09 Bratislava
IČO:	31373461
IČ DPH:	SK2020302625
Bankové spojenie:	Citibank Europe plc, Bratislava
IBAN:	SK9781300000002008090003
SWIFT:	CITISKBA
Č. účtu:	2008090003/8130
Zastúpený:	Peter Riava, konateľ
Kontaktná osoba:	Patricia Černochová
Tel.č.:	+421 903 778 746
E - mail:	peterbicmanager@gmail.com

Zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Sro, vložka č. 7090/B

(ďalej len ako „Dodávateľ“)

a

Obchodné meno:	Mesto Spišská Nová Ves
Sídlo:	Radničné námestie 1843/7
IČO:	00329614
DIČ:	2020717875
IČ DPH:	nie je platcom DPH
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a. s.
IBAN:	SK1656000000003400422003
Zastúpený:	Ing. Pavlom Bečarikom, primátorom mesta
Kontaktná osoba:	Ing. Andrea Jančíková
tel.č.:	053/ 41 76 613
E – mail:	andrea.jancikova@mestosnv.sk

(ďalej len ako „Objednávateľ“)

spoločne zmluve ďalej aj ako „Zmluvné strany“ v príslušnom tvare

Preambula

Táto zmluva vychádza zo zásady vzájomnej výhodnosti pre Zmluvné strany, ich korektného jednanie a dodržiavania zásad poctivého obchodného styku s prihliadnutím na všeobecne zachovávané obchodné zvyklosti, ďalej zo zásady vzájomnej informovanosti a serióznosti. Zmluvné

Universal Music, s.r.o., Twin City Tower, Mlynské Nivy 10, 821 09 Bratislava, IČO: 31373461,
DIČ: 2020302625, Bankové spojenie: Citibank Europe plc, Bratislava, IBAN:
SK9781300000002008090003



strany sa zaväzujú, že pri svojom konaní budú uvedené zásady plniť. Zmluvné strany berú na vedomie že výkonný umelec je spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne dielo.

Peter Bič Project, je spoločné dielo vytvorené spoločnými výkonmi výkonných umelcov, ktorých zastupuje spoločný zástupca v osobe Dodávateľa. Objednávateľ prehlasuje že má dostatok finančných prostriedkov na splnenie si vzniknutých záväzkov, ktoré vychádzajú z predmetu Zmluvy.

I. Predmet zmluvy

Predmetom Zmluvy je dohoda Zmluvných strán o podmienkach realizácie produkcie hudobnej skupiny **Peter Bič Project** (ďalej len „PBP“), zastupovanej Dodávateľom na Objednávateľom realizovanom podujatí.

II. Miesto a čas plnenia

1. Zmluvné strany berú na vedomie že názov a charakter podujatia je: **koncert pre verejnosť**
2. Zmluvné strany sa dohodli na záväznom termíne účinkovania dňa : **10. 6. 2022**
3. Zvuková skúška sa realizuje v čase od: **Dohodou**
4. Zmluvné strany sa dohodli na záväznom čase účinkovania v trvaní: **60 - 90 min.**
5. Zmluvné strany sa dohodli že miestom realizácie je: **Spišská Nová Ves**

III. Odmena

1. Zmluvné strany sa dohodli na odmene za plnenie predmetu Zmluvy pre Dodávateľa vo výške **4 000 € bez DPH** (2 0% DPH – 800 €) t. j., celková odmena predstavuje 4 800 €.
2. Táto odmena sa skladá z honorára za vystúpenie a cestovných nákladov.
3. Zmluvné strany sa dohodli na platbe vo výške 100 % zo sumy uvedenej v čl. III, bod 1., ktorá bude na základe Dodávateľom vyhotovenej faktúry uhradená najneskôr do 3 dní od doručenia faktúry objednávateľovi. Dňom úhrady sa myslí fyzické pripísanie finančných prostriedkov na účet Dodávateľa.

IV. Práva a povinnosti Objednávateľa

1. Objednávateľ ma právo najmä :
 - a) vyžadovať splnenie všetkých ostatných povinností Dodávateľa zakotvených v tejto Zmluve,
 - b) žiadať od Dodávateľa úhradu škody, ktorá preukázateľne vznikla v príčinnej súvislosti s konaním, resp. opomenutím konania Dodávateľa v rozpore s touto Zmluvou,
 - c) vyhotoviť z hudobnej produkcie obrazovo-zvukový záznam pre svoje propagačné potreby nekomerčného charakteru s podmienkou, že pri predvádzaní záznamu z umeleckých výkonov umelcov Dodávateľa, bude uvádzať informáciu o ich mene „**Peter Bič Project**“. Akýkoľvek iný záznam (obrazový a/alebo obrazovo-zvukový) a jeho použitie je dôvodom k písomnému súhlasu Dodávateľa.



2. Objednávateľ je povinný najmä:

- a) vyplatiť Dodávateľovi dohodnutú odmenu riadne a včas, t. j. spôsobom, v termíne a vo výške dohodnutých v ustanoveniach čl. III.
- b) spolupracovať s Dodávateľom a poskytnúť mu potrebnú súčinnosť, a to predovšetkým poskytnúť všetky potrebné informácie podklady a usmernenia za účelom splnenia predmetu tejto Zmluvy,
- c) dodržať dohodnutý termín, čas a časovú dĺžku hudobnej produkcie a vopred dohodnutej zvukovej skúšky,
- d) zabezpečiť ubytovanie podľa požiadaviek dodávateľa,
- e) zabezpečiť profesionálnu zvukovú a svetelnú techniku na základe Dodávateľom v predstihu doručených požiadaviek špecifikovaných v dokumentoch technický rider a stage plan,
- f) zabezpečiť bez ohľadu či sa podujatie koná v interiéri alebo exteriéri pre Dodávateľa:
 - **3 parkovacie miesta,**
 - **uzamykateľnú šatňu pre 10 osôb so zrkadlom**
 - **občerstvenie v podobe studeného a teplého jedla pre 10 osôb: nealko nápoje zo sortimentu Coca Cola, káva, čaj, džúsy**
 - **na pódium 10 x 0,5l neperlivé minerálky a 3 ks uterákov,**
 - **sociálne zariadenia pre ženy a mužov,**
 - **2 až 4 fyzicky zdatné osoby na manipuláciu s materiálno-technickým zabezpečením,**
 - **SBS alebo ochranku s dôvodu zabezpečenia ochrany pred tretími osobami.**
- g) zabezpečiť vhodnú propagačnú kampaň na podujatie s odsúhlasenými grafickými alebo audiovizuálnymi materiálmi,
- h) zabezpečiť bezporuchovú prevádzku a bezpečnosť zvukových, svetelných ako aj všetkých ostatných zariadení a elektrickej inštalácie (vrátane všetkých príslušných bezpečnostných opatrení) počas celého umeleckého výkonu hudobnej skupiny PBP, za ktorú ručí a zodpovedá,
- i) zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa pri realizácii predmetu Zmluvy dozvedel v opačnom prípade je povinný nahradiť Dodávateľovi škodu, ktorá mu porušením tejto povinnosti vznikla. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzok zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa Objednávateľ pri realizácii predmetu Zmluvy dozvedel trvá bez časového obmedzenia aj po skončení trvania tejto Zmluvy,
- j) zabezpečiť prípravu a priebeh akcie v súlade so zákonom č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach.

3. Objednávateľ sa zaväzuje,:

- a) že on sám nepodnikne žiadne kroky, alebo neuzatvorí žiadne vzťahy s tretími osobami, ktorých výsledkom by bolo napríklad vydanie audio alebo video záznamu z



akcie na ľubovoľnom analógovom alebo digitálnom médiu, a to bez ohľadu na to, či by išlo o vzťah odplatný alebo bezodplatný.

- b) zdržať sa konania, ktoré by umožnilo, alebo malo za cieľ šíriť skreslené, nepresné, neúplné, zavádzajúce alebo klamlivé informácie o umelcovi (umelcoch) a o autorovi (autoroch) o PBP a Dodávateľovi.
- c) zabezpečiť v prípade úrazu umelca alebo člena realizačného tímu Dodávateľa v súvislosti s Produkciou poskytnutie prvej pomoci a zabezpečenie následného lekárskeho ošetrovania, resp. hospitalizáciu.
- d) Objednávateľ je ďalej povinný zabezpečiť vysporiadanie autorských práv SOZA na základe playlistu dodaného dodávateľom.

V. Práva a povinnosti Dodávateľa

1. Dodávateľ má právo najmä:
 - a) na odmenu podľa čl. III tejto Zmluvy,
 - b) pripomienkovať a korigovať grafickú a etickú stránku propagácie podujatia,
 - c) meniť hudobný playlist počas produkcie.
2. Dodávateľ má povinnosť najmä:
 - a) zabezpečiť realizáciu umeleckých výkonov na dohodnutom pódium na maximálne možnej umeleckej úrovni,
 - b) vysporiadať vzniknuté umelecké honoráre,
 - c) prispôbiť sa časovému a organizačnému harmonogramu určenému Objednávateľom.
 - d) zabezpečiť materiálno-technické vybavenie pre PBP,
 - e) zabezpečiť prepravu osôb a materiálno-technického vybavenia,
 - f) zaslať v dostatočnom časovom predstihu Objednávateľovi technické požiadavky a podklady potrebné k realizácii propagácie podujatia,
 - g) zdržať sa akýchkoľvek činností, ktoré by mohli ohroziť kvalitu predvádzaného umeleckého výkonu, alebo ktoré by mohli ohroziť plnenie tejto Zmluvy,
 - h) bezodkladne písomne, telefonicky, emailom, oznámiť Objednávateľovi, ak ktorýkoľvek člen hudobnej skupiny PBP nie je spôsobilý z dôvodu práceneschopnosti alebo z iného dôvodu predvádzajú umelecký výkon podľa tejto Zmluvy,
 - i) zaslať zálohovú a konečnú faktúru s dostatočným časovým predstihom,
 - j) riadne oznámiť Objednávateľovi údaje potrebné k vyúčtovaniu odmeny podľa tejto Zmluvy,
 - k) zdržať sa akéhokoľvek konania poškodzujúceho dobrú povesť, dobré meno alebo záujmy objednávateľa,
 - l) uhradiť Objednávateľovi spôsobenú škodu v súvislosti s prípravou a predvedením predmetu Zmluvy.



2. Právne skutočnosti neupravené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení, Autorského zákona v platnom znení, a ustanoveniami iných všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré môžu mať alebo majú vzťah k právnym a iným skutočnostiam vyplývajúcim z tejto Zmluvy.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky prípadné spory, do ktorých sa pri plnení tejto Zmluvy dostanú, budú riešené v prvom rade dohodou. Ak nedôjde k dohode, platí, že prípadné spory budú rozhodované riadnymi súdmi.
4. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po jednom rovnopise pre Dodávateľa a v troch rovnopisoch pre Objednávateľa.
5. V prípade neplatnosti niektorých ustanovení tejto zmluvy, tá nespôsobuje neplatnosť celej Zmluvy, ale iba jednotlivých dotknutých ustanovení.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto Zmluvy a na znak súhlasu s jej znením ju podpísali.

V Bratislave, dňa:

V Spišskej Novej Vsi, dňa:

Universal Music s.r.o.

Twin City Tower

za Dodávateľa
Peter Riava, konateľ

.....
za Objednávateľa
Ing. Pavol Bečarik, primátor

